

かりと守っていくべきものであるということ強く感じた。日本に帰国した後、私は南京で体験したこと感じたことを多くの人に話した。多くの人が私から幸存者の方の話を聞いて涙を流した。自分が心で感じたからこそ、他の人にも心で伝えることができたのだということを感じた。

今回のセミナーは皆が安全な場所という安心感を持って、戦争の悲しみ、怒り、憎しみ、希望などを心のレベルで感じることができた。私にとって中国の方々との対話はとても温かい感覚として残っている。この感覚を私は一生忘れないであろう。

最後にこのセミナーを企画してくださった先生方、私たちを温かく見守ってくださった中国人の皆様感謝いたします。

回顾南京之行

城尾 聡子（立命館大学応用人間科学研究科）

从南京回来已经有5天。这次访问南京感受到的东西已经稍微整理好，因此今天写一下回顾。

南京回来的路上，在南京大屠杀纪念馆看到的照片一直在我脑中挥之不去，所以我很害怕会不会一直受这些记忆的折磨。但是回到日本之后发现，南京之行令我日本曾是加害国的历史感到愤怒，也令我意识到了和平教育的重要性。对此，我既感谢又感觉到一种使命感。那种与其说是愤怒还不如说是恐惧的心情，便开始随之消失。换句话说，就好像是在投掷和平的信息一样，有一种非常不可思议的感受。

在我至今参加过的 wound of history 的工作坊中，这次南京之行是我收获最大的一次。我认为有可能正是自己至今的经历才会感受到这些。同时，我也认为正是通过去南京前的预习工作和接受戏剧疗法，一步一步向前走才会有这样的收获。我认为用不同的语言做戏剧疗法是非常有效的。之前在日本接受戏剧疗法的时候我也有听中国留学生说，但无论是在日本还是美国，他们都不提和战争相关的事情。就像拿糖衣包着一般，根据对方的反应展开对话。在这样的氛围中进行的戏剧疗法里，我甚至有自己是第三方的感觉。另外，和朋友三天中，能和

同样的伙伴们建立信赖关系都是通过一起参加活动、一起吃饭，这些一起度过的时间有重要的意义。通过吃窥见了南京的日常生活，也了解了中国学生们的生活。由此，我感受到日本人和中国人没什么不同，而且脸也一样。吃着一样的食物，感受着相同的东西，没有什么不一样的，因此和中方的学生也开始有亲近感。

另外，去南京以后我意识到日本人在很多时候都被有关中国的宣传控制着。南京后回来，我了解了在南京发生的史实，亲身感受大家的伤痛，感叹战争的残酷，并衷心希望实现和平。怀着这些感受，我回到自己的工作岗位，将我在南京看到的、感受到的和同事分享。大多数的同事都很有兴趣，但有一名管理层的人跟我说，“谁知道南京的事是不是真的，有中方的几十万人说，也有日本没有大屠杀的说法。中国在饺子事件中不诚实，不就是想要保证金嘛。日本政府都已经付过很多保证金，他们还这么有完没完到底想干嘛。（中略）小泉掌权时才首次有首相以非私人身份参拜靖国神社。这正是作为一名日本人向世界展示日本的姿态的好榜样。”

她就像是在陈述自己的想法一样，很笃定地说了这番话。但是我强烈感觉到这些意见是受了报纸杂志和电视等媒体立场影响。我感受到了宣传的危险性。与此类似的是，战争和国家通常都会使用宣传手段，而战后教育又会给之后的很多人带来巨大影响，又种下仇恨的种子。如此，战后中国和日本的关系又怎么可能发展顺利呢？

去完南京大屠杀纪念馆之后，我有了这样强烈的想法。不受控于政府意见或者政府想法，而是说自己亲身接触到的，自己看到的，自己感受到的。

回日本之后和家人聊天，母亲听我说完后开始告诉我。爷爷的战争时代的照片上有写下留言“在中支”。我在网上查了一下“中支”，这个词是指中国中部，南京也包括在里面。我一直听母亲说爷爷去的是吕宋岛，所以我心想着“不会吧”，却不禁浑身汗毛直竖。母亲说，这么说起来小时候爷爷有告诉她“那些家伙都自己掘自己死后的坟墓的。然后头被砍下来骨碌就滚进坑里去了。”不知为何爷爷常常是看上去很开心地提起这事。据说他说其他的话时都不会这样，但提到这个时他的脸上一定会有微笑浮现。听了这话，我感觉爷爷的心可能就是处于分离状态。至今为止我一直以为和自己没有直接关系，但其实却如此近。而我母亲比我更担心自己父亲在战争中到底做了什么。之后我到伯伯那里和他谈南京的经历，他告诉了我很多东西。对爷爷来说，战争意味着从日本的贫困生活逃离开去的青春时代。爷爷一直翻来覆去和自己的孩子说有关战争的事情。据说爷爷说这些话

的时候非常神采奕奕。战争结束后是一起从军的军医叫爷爷一起投降的。对投降后还能回到日本，他一直心存感激，因此，爷爷因胃癌去世前曾去拜访那位军医。但据说那位军医因不想回忆起战争的事，没有见他。爷爷因此深感失望而很没有精神。他是不是觉得参加了战争的自己到底是怎么回事？我想了很多。我也开始明白战争给日本的男性、家庭、甚至国民带来了多大的影响。

我从来没有像现在这样感受到战争竟离我如此近距离。但是离开南京以后听了这么多，我不知不觉亲身感受到了之前的话。

所谓和平并不是摆放着的物品，如果不守护它，它真的很脆弱。现在我住在和平的日本，和平是那么理所当然。日常生活中如果过着普通的生活的话不会提起这些。但是，我无法忘记从心底期望和平，和我们诉说和平的宝贵的幸存者的话。

这次的活动提供了一个令人安心的场所，在那里可以感受到战争带来的悲伤，愤怒，憎恨还有希望。对我来说这非常新鲜，并以一种温暖的形式留在我的心里。

一周过去了，南京的活动对我来说是一次重要的体验，我想把这种感觉一直保存在自己心里。几年后如果再在南京举行的话我想我一定还会参加。

最后衷心感谢这次企画的老师！非常感谢！

10

感想

菅原悠治（立命館大学経済学部）

今回参加して思ったのは、他国を見ることで逆に自分の立場が浮き彫りになるということ。たぶんそれは自分がまだ確固とした自分の立場や信条などがないからだと思うが、今回うっすらながらも自分の今を確認することが出来た。

ワークについては初参加の身としては少人数から全体にシフトしていったのは入り込みやすく、またワーク外での付き合いにも影響があるので心の動きを重んじるのであれば意外に重要であったかもしれない。日中の言葉に関しては翻訳でかなりの時間を割いていたので、まだまだ改良の余地があると思われる、自分のわからない言葉が長く続くとどうしても疲れてしまう。あとやはり一番